



Stadt Eschweiler  
Der Bürgermeister  
510 Kinder- und Jugendförderung/ Kindergartenangelegenheiten

Vorlagen-Nummer

**345/12**

1

# Sitzungsvorlage

Datum: 19.10.2012

Beratungsfolge			Sitzungsdatum	TOP
1. Kenntnisgabe	Jugendhilfeausschuss	öffentlich	20.11.2012	
2. Kenntnisgabe	Stadtrat	öffentlich	19.12.2012	
3.				
4.				

**Jugendhilfeplan, Bereich: Tageseinrichtungen für Kinder  
hier: Fortschreibung 2012/2013  
Stellungnahmen der Träger als Ergänzung zur Verwaltungsvorlage Nr. 199/12**

Beschlussentwurf:

Die im Nachgang zur Verwaltungsvorlage Nr. 199/12 eingeholten Stellungnahmen der Träger werden zur Kenntnis genommen.

J.V.

A 14 - Rechnungsprüfungsamt <input checked="" type="checkbox"/> gesehen <input type="checkbox"/> vorgeprüft 		Unterschriften 	
1	2	3	4
<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt
<b>Abstimmungsergebnis</b>	<b>Abstimmungsergebnis</b>	<b>Abstimmungsergebnis</b>	<b>Abstimmungsergebnis</b>
<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja			
<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung

### **Sachverhalt:**

Mit Verwaltungsvorlage Nr. 199/12 ist dem Jugendhilfeausschuss in seiner Sitzung am 03.07.2012 der Jugendhilfeplan für den Bereich Tageseinrichtungen für Kinder in Form der Fortschreibung 2012/2013 zur Vorberatung vorgelegt worden.

Gemäß der §§ 79 und 80 des Kinder- und Jugendhilfegesetzes - SGB VIII - haben die Träger der öffentlichen Jugendhilfe Jugendhilfeplanung durchzuführen und die anerkannten Träger der freien Jugendhilfe hieran zu beteiligen.

Die Beteiligung der entsprechenden Jugendhilfeträger erfolgte mit Übersendung des Jugendhilfeplans 2012/2013 am 04.07.2012.

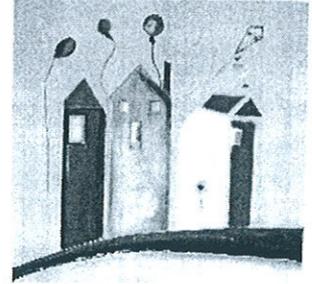
Wie den Anlagen 1-4 der Verwaltungsvorlage zu entnehmen ist, haben sich einige Träger zu der vorgenommenen Fortschreibung des Jugendhilfeplans geäußert.

Bei den übrigen Trägern wird unterstellt, dass keinerlei Bedenken gegen den aktuellen Jugendhilfeplan vorhanden sind.

### **Haushaltswirtschaftliche Betrachtung**

Für das Haushaltsjahr 2012 wird auf die Verwaltungsvorlage Nummer 199/12 sowie die in der Sitzung des Stadtrates am 26.09.2012 behandelten Vorlagen bzgl. der Genehmigung von überplanmäßigen Aufwendungen verwiesen.

Der Jugendhilfeetat für das Jahr 2013 wird im Rahmen der Verwaltungsvorlage Nummer 346/12 beraten.



**BKJ Betreuungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche  
der Stadt Eschweiler AöR  
Der Vorstand**

BKJ AöR | Postfach 1328 | 52233 Eschweiler

Stadt Eschweiler  
- Jugendamt -  
Johannes-Rau-Platz 1  
52249 Eschweiler



**Dienststelle**  
BKJ

**Auskunft erteilt  
Frau Jousen**

Zimmer 375  
Telefon 02403/71-279  
Fax 02403/60999 136  
vera.jousen@eschweiler.de

Ihr Zeichen  
Mein Zeichen . Jou.

**Datum** 12. Juli 2012

**Dienstgebäude**

Johannes-Rau-Platz 1  
52249 Eschweiler  
Telefon-Zentrale 02403/71-0  
stadtverwaltung@eschweiler.de  
www.eschweiler.de

**Öffnungszeiten im Rathaus**

Montag-Mittwoch und Freitag  
8.30-12.00 Uhr  
Donnerstag  
14.00-17.45 Uhr

**Bankverbindungen**

Sparkasse Aachen  
Konto 1070 116 825 | BLZ 390 500 00

Raiffeisen-Bank Eschweiler  
Konto 250 500 00 16 | BLZ 393 622 54

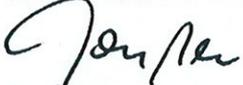
**Jugendhilfeplan der Stadt Eschweiler;  
hier: Bereich Tageseinrichtungen für Kinder,  
Fortschreibung 2012/ 2013;  
dort. Schreiben vom 04.07.2012**

Sehr geehrte Damen und Herren,

gegen die Fortschreibung 2012/ 2013 des Jugendhilfeplans für den Bereich der Tageseinrichtungen für Kinder in Eschweiler in der vorgelegten Form bestehen seitens der BKJ keine Bedenken.

Die mit dem Jugendamt getroffenen Absprachen zur Belegung in den verschiedenen Einrichtungen sowie die ebenfalls abgestimmte Bedarfsplanung zur Schaffung von weiteren U3-Kindergartenplätzen zur Erzielung einer ausreichenden Versorgungsquote bis zum Eintritt des Rechtsanspruchs für Kinder im Alter von 1 bis 3 Jahren wurden inhaltlich berücksichtigt..

Mit freundlichen Grüßen

  
Jousen



*StädteRegion  
Aachen*

**ESCHWEILER**  
hat keinen Platz für Rassismus



Christlicher Kindergarten-  
verein Eschweiler e.V.

**Stadt Eschweiler  
Jugendamt Frau Bündgen  
Johannes-Rau-Platz 1**

**52249 Eschweiler**

Martin-Luther-Str. 12  
52249 Eschweiler

Tel. 02403 – 4792  
Fax 02403 – 5592024

**Eschweiler, 30. August 2012**

**Ihr Schreiben vom 04.07.12  
Fortschreibung Jugendhilfeplan 2012 - 2013**

Sehr geehrte Frau Bündgen,

vielen Dank für die Übersendung der o. gen. Unterlagen.

Wir beabsichtigen, ab dem Kindergartenjahr Aug. 2013 eine U 3 Gruppe einzurichten. Dadurch verringert sich das Platzangebot Ü 3 um 10 Plätze auf 90, wobei 5 Plätze U 3 geschaffen werden.

Wir bitten, dies bei Ihren Planungen zu berücksichtigen.

Mit freundlichen Grüßen



Reiner Pahl (Vorsitzender)

## Nicole Schiffer - Jugendhilfeplan

---

**Von:** "Christine Willems" <c.willems@awo-aachen-land.de>  
**An:** "Schiffer Nicole" <nicole.schiffer@eschweiler.de>  
**Datum:** 10/17/2012 11:28  
**Betreff:** Jugendhilfeplan

---

Sehr geehrte Frau Schiffer,

leider habe ich erst heute Ihr Schreiben vom 05.10.2012 erhalten.

Wir haben dem Jugendhilfeplan nichts hinzuzufügen.

Mit freundlichen Grüßen

i. A. Christine Willems  
Fachbereichsleitung Elementarpädagogik



Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Aachen-Land e.V.  
Friedrich-Ebert-Str. 46-48  
52249 Eschweiler  
Tel.: 02403/878915  
Fax: 02403/878987  
<http://awo-aachen-land.de/>

Der Verein ist eingetragen beim Amtsgericht Aachen: VR-Nr. 50342.  
Vorsitzender: Hans-Peter Göbbels  
Stellvertretende Vorsitzende: Matthias Feilen, Udo Zimmer  
Geschäftsführer: Michael Mommer

Diese Mail ist ausschließlich für den genannten Empfänger (-in) bestimmt. Sie enthält streng vertrauliche Informationen. Jede Verbreitung des Inhalts, auch teilweise, ist untersagt. Falls Sie diese Mail versehentlich erhielten, informieren Sie bitte unverzüglich den Absender und löschen Sie diese Mail endgültig von jedem Rechner, auch von Ihrem Mailserver.



Think about environment before printing this e-mail